

Maulana Azad National Urdu University

Department of Arabic (SLL&I)

B.A. 1st Semester Examination – February 2022

Course Code: **BOAR101CCT**

Course Title: **ARABIC-I (MOL)**

Total Marks: 70

Time: 3 Hours

ہدایات:

یہ پرچہ دو حصوں پر مشتمل ہے، حصہ اول سے ۸ سوالات اور حصہ دوم سے ۳ سوالات کے جوابات مطلوب ہیں۔
حصہ اول سے کسی آٹھ سوالوں کے جواب دیجئے، ہر جواب کے پانچ نمبر متعین ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً ۱۰۰ لفظوں پر مشتمل ہو۔
حصہ دوم سے کسی تین سوالوں کے جواب دیجئے، ہر جواب کے دس نمبرات متعین ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً ۲۵۰ لفظوں پر مشتمل ہو۔

جزء " الف " (8 × 5 = 40)

حصہ اول سے کسی آٹھ سوالوں کے جواب دیجئے۔

- (1) اپنے نصاب میں سے کسی ایک سبق کا خلاصہ اردو میں تحریر کریں؟
- (2) مندرجہ ذیل اسباق میں سے کسی ایک سبق کا مختصر عربی میں ملخص پیش کریں۔
عید و فاء النیل، الراعی والذنب، اطلاق الطیور، الزهرة۔
- (3) مندرجہ ذیل اشعار کا ترجمہ کریں اور خط کشیدہ الفاظ کا معنی بتائیں۔
ألا في سبيل المجد ما انا فاعل : .. عفاف وإقدام وحزم ونائل
أعندي وقد مارست كل خفية .. يصدق واش أو يخيب سائل؟
أقل صدودي أني لك مبغض .. وأيسر هجري أني عنك راحل
إذا هبت النكباء بيني وبينكم .. فأهون شئ ماتقول العواذل
تعد ذنوبي عند قومٍ كثيرةً .. ولا ذنب لي إلا العلا والفواضل
- (4) انا غریبان ہہنا یا السفر للشافعی اشعار کا مفہوم اردو یا عربی میں پیش کریں۔
- (5) اپنی یاد سے کسی پانچ اشعار کو لکھ کر اعراب لگائیں اور اس کا ترجمہ کریں۔
- (6) عربی کے کسی دس امثال و حکم کے مشہور جملے لکھ کر اس کا معنی و مفہوم بتائیں۔
- (7) عربی میں اپنا تعارف اس طرح پیش کریں کہ سب کو واضح ہو جائے اور آپ کا نام کا ذکر نہ آئے۔
- (8) جسم الانسان و الملابس اور المہن میں سے کوئی پندرہ مفردات عربی میں لکھیں اور اردو یا انگلش میں ان کا ترجمہ کریں۔

(9) درج ذیل الفاظ کے معانی اور جمع واحد لکھیں۔ یا۔ عربی میں جو قصہ آپ کو یاد ہو قلمبند کریں۔

النکباء۔ الاسلاک۔ سجين۔ المطر۔ التشریق۔
سرادق۔ اعلام۔ مستبشر۔ العظام۔ الامشاط۔

(10) "الشخصية المحببة" یعنی کسی پسندیدہ شخصیت پر عربی میں مختصر مگر جامع تعارف پیش کریں۔

جزء " ب " (10 × 3 = 30)

حصہ دوم سے صرف تین جوابات مطلوب ہیں، ہر جواب کے دس نمبرات متعین ہیں۔

تین سوالات کے جوابات تحریر کریں۔

(11) الحریق سبق کا اردو یا عربی میں ترجمہ پیش کریں؟

(12) الطائر سبق کے اشعار لکھ کر اس کا ترجمہ کریں اور اعراب بھی لگائیں؟

(13) ترجمہ کریں اور بتائیں کہ کس سبق سے ماخوذ ہے اور کس کا شعر ہے۔

لہ وقفۃ بہا ثم شہقۃ..... تکاد لہا نفس الشفیق تذوب
فساءلت من هذا؟ فقال مجاوب..... هو " الحق " جاء الیوم فهو غریب
فجنبت الیہ ناصرًا و مسلیا..... ودمعی لاشفاقی علیہ صبیب
وقلت لہ : " انا غریبان ہاہنا..... وکل غریب للغریب نسیب

(14) شاعر کا نام بتاتے ہوئے اس کا ترجمہ بھی پیش کریں۔

والاسد لولا فراق الارض ما فترست۔ والسهم لولا فراق القوس لم یصب
والشمس لو وقفت فی الفلک دائمة..... لملہا الناس من عجم و من عرب
والتبر کالترب ملقی فی اماکینہ..... والعود فی أرضہ نوع من الحطب
فإن تغرب هذا عز مطلبہ..... وإن تغرب ذاک عز کالذہب

(15) الملابس، الادوات المنزلیة والاثاث اور الجو میں سے کم سے کم دس مفردات لکھ کر اس کا معنی بتائیں۔